



OKRESNÁ PROKURATÚRA NITRA
Damborského 1, 949 99 Nitra 1

Číslo: 1 Pv 188/24/4403-28
EEČ: 2-32-169-2025

Nitra 01.10.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**

Trestný čin: prečin: ohrozenie a poškodenie životného prostredia podľa § 300 odsek 3 písmeno a, odsek 1 Trestného zákona
prečin: neoprávnené nakladanie s odpadmi podľa § 302 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Nitra

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) /(§ 9 ods. 1 písm. g)/ Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXXX

trvalé bydlisko: XXXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ohrozenie a poškodenie životného prostredia podľa § 300 odsek 3 písmeno a, odsek 1 Trestného zákona účinného do 31.08.2015 s poukazom na § 138 písmeno b) Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona
- prečin: neoprávnené nakladanie s odpadmi podľa § 302 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

XXXXXX ako vlastník hospodárskeho dvora, nachádzajúceho sa v obci Babindol, zapísaného na LV č. XXXXX, období roku 2007 doposiaľ ohrozil podzemné vody skladovaním hnoja na nezabezpečenej pôde proti priesakom, čím došlo k porušeniu § 39 odsek 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších právnych predpisov a vypúšťal vody z povrchového odtoku do povrchových vôd bez povolenia štátnej vodnej správy, čím porušil ustanovenie § 42 odsek 1 zákona č. 364 /2004 Z. z. o vodách v znení neskorších právnych predpisov a uvedeným konaním tak vznikla celková (ekologická a majetková) škoda v hodnote 8.000,- €,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, pretože tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Nitre uznesením ČVS: ORP-1430/3-OVK-NR-2008 zo dňa 03.07.2008 podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin ohrozenia a poškodenia životného prostredia podľa § 300 odsek 1 Trestného zákona.

V tej istej veci vyšetrovateľ uznesením zo dňa 22.11.2010 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX za prečin ohrozenia a poškodenia životného prostredia podľa § 300 odsek 1, odsek 3 písmena a) Trestného zákona účinného do 31.08.2015 s poukazom na § 138 písmena b) Trestného zákona a prečin neoprávneného nakladania s odpadmi podľa § 302 odsek 1 Trestného zákona a XXXXX za prečin ohrozenia a poškodenia životného prostredia podľa § 300 odsek 1, odsek 3 písmena a) Trestného zákona účinného do 31.08.2015 s poukazom na § 138 písmena b) Trestného zákona a prečin neoprávneného nakladania s odpadmi podľa § 302 odsek 1 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výroku tohto uznesenia.

V prípravnom konaní bol vypočutý svedok XXXXX, vlastník nehnuteľností na LV XXXXX pre kataster Babindol, ktorý prenajal pozemok spoločnosti XXXXX - XXXXX a potom ho predal spoločnosti XXXXX Ku skutku, resp. k nakladaniu s odpadom, teda trusom, hnojom a látkou cystín uviedol, že na pozemku nebol dlhšiu dobu a nevie, kto tam spomínaný odpad navozil.

Svedok XXXXX uviedol, že nádrže prenechal na užívanie spoločnosti XXXXX, s.r.o., ktorá v nich skladovala hnojivo cystín, ktoré spĺňa podmienky ako hnojivo a toto sa aplikuje do pôdy. Objekty ďalej prenajal XXXXX, ktorého však nikdy nevidel, zmluvu s ním sprostredkovali XXXXX a jeho brat XXXXX. Na podporu svojich tvrdení doložil zmluvy. Vo výsluchu po vznesení obvinenia svedok uviedol, že si už na nič nespomína vzhľadom na odstup času.

Svedok XXXXX uviedol, že je konateľom spoločnosti XXXXX s.r.o., mal záujem o kúpu nehnuteľností, ale tieto sa nepodarilo kúpiť z dôvodu ľarchy na nich. Ku skutku uviedol, že má vedomosť o hnoji-truse, ktorý sa na pozemkoch nachádza, ale nevie, kto tam tento trus navozil.

Svedkyňa XXXXX uviedla, že je jednou z konateliiek spoločnosti XXXXX s.r.o. a potvrdila výpoveď XXXXX o nájme nádob na skladovanie cystínu, hnojiva, ktoré spĺňa technické podmienky na užívanie, o čom doložila do spisu certifikát s protokolom. Zároveň doložila protokol k nádobám o možnosti ich využitia, resp. o ich vhodnom stave na zabránenie priesaku do pôdy.

V rámci prípravného konania bolo do vyšetrovacieho spisu zabezpečené oznámenie o prešetrení podnetu Slovenskej inšpekcie životného prostredia zo dňa 25.04.2008, kde sa konštatuje, že na predmetom objekte v Babindole nebolo zistené porušenie zákona o odpadoch, pretože sa jedná o veľké množstvá maštalného hnoja, pričom existuje predpoklad ohrozenia, resp. kontaminácie podzemných a povrchových vôd.

Z vyhotoveného znaleckého posudku č. 02/2009 znalkyne XXXXX vyplynulo, že z potoka pri farme bola vzatá vzorka, ktorej analýzou bolo zistené prekročenie viacerých chemických hodnôt. Záverom bolo, že znehodnotenie podzemných vôd bolo spôsobené trusom, no prítomnosť látky cystín sa v pôde a vo vode

nepreukázala. Znalčka vo svojom výsluch vyčíslila ujmu na životnom prostredí na 8.000,- €, ktorá pozostáva z majetkovej škody 1.300,- € vypočítanej z výmery pôdy a ceny poľnohospodárskej pôdy, ďalej z rekultivácie pôdy 3.500,- € a ekologickej škody na vode 3.200,- €.

Svedok XXXXX uviedol, že je člen predstavenstva spoločnosti XXXXX a.s. a v roku 2008 dovážal na farmu v Babindole trus v množstve 20.000 ton, ktorý si objednal XXXXX, o čom spísali zmluvu. Nakoľko kupujúci svoje záväzky neplnil, tak spolupráca skončila. Svedok sa s XXXXX nikdy nestretol, podpísanie zmluvy sprostredkoval XXXXX. Svedok v priebehu prípravného konania zomrel, o čom bol do spisu zabezpečený úmrtný list. Po vznesení obvinenia vypočutý nebol.

Svedok XXXXX podal trestné oznámenie a uviedol svoje podozrenie na XXXXX, založené na tom, že tento je vlastníkom nehnuteľností, kde je uskladnený cystín a ostatné hnojivo.

Z výsluchu svedka XXXXX vyplýva, že pozná osoby XXXXX a XXXXX, u ktorého pracoval. Svedok potvrdil nájom pozemkov v Babindole od XXXXX za účelom podnikania v hospodárstve a skladovania hnojiva. Zároveň potvrdil, že hnoj objednal zo spoločnosti XXXXX a.s.

Svedok XXXXX za poškodeného Okresný úrad Nitra uviedol, že pre skutok, ktorý je predmetom trestného konania, vydal ako referent rozhodnutie o uložení pokuty za XXXXX spodných vôd XXXXX, ale tento spis je už skartovaný.

Do vyšetrovacieho spisu boli zabezpečené rozhodnutia, z ktorých vyplýva, že Slovenská inšpekcia Životného prostredia Nitra rozhodnutím č. 1394204809/8240-35706/Val zo dňa 05.11.2009 zastavila konanie voči XXXXX, pretože tento nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou podnikateľom a vec postúpili na Obvodný úrad životného prostredia Nitra, kde vydali rozhodnutie č. A/2010/00220-05/F18 zo dňa 24.05.2010, právoplatné 22.06.2010, ktorým uložili XXXXX pokutu vo výške 99,58 € za znečistenie vôd na predmetnom pozemku a príľahlých pozemkoch. Z rozhodnutia síce explicitne nevyplýva, že sa jedná o dané pozemky, nakoľko v ňom absentuje skutková veta, ale z vývoja odovzdanej veci možno usúdiť, že s predmetnými pozemkami súvisí. Súvis zmieneného rozhodnutia a skutku, pre ktorý je vedené trestné stíhanie, je možné dostatočne stotožniť na základe výsluchu XXXXX.

Na základe uvedeného bolo vznesené obvinenie XXXXX a XXXXX uznesením ČVS: ORP-1479/OVK-NR-10 zo dňa 22.11.2010.

Obvinený XXXXX po vznesení obvinenia odmietol vypovedať, v neskoršom výsluchu poprel spáchanie skutku. Obvinený XXXXX po vznesení obvinenia uviedol, že si na nič nespomína, pretože dlhodobo pije alkohol a berie drogy, ale bol vtedy biely kôň.

Podľa § 300 odsek 1 Trestného zákona účinného do 31.08.2015 kto úmyselne vydá životné prostredie do nebezpečenstva vzniku malej škody tým, že poruší všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane životného prostredia alebo o ochrane prírodných zdrojov vrátane prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd a hospodárení s nimi, potrestá sa odňatím slobody až na tri roky.

Podľa § 302 odsek 1 Trestného zákona účinného do 31.08.2015 kto nakladá s odpadmi v malom rozsahu v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, potrestá sa odňatím slobody až na dva roky.

Po zhodnotení a následnom právnom posúdení takto zisteného skutkového stavu veci bolo zistené, na predmetných pozemkoch boli na nezabezpečenej pôde proti priesakom vypúšťané kontaminované vody do povrchových vôd a zhromažďovali sa na nezabezpečenej ploche živočíšny odpad a to zvierací trus, moč a hnoj, čím bol spáchaný trestný čin, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie. V danej trestnej veci je treba konštatovať, že obvinený XXXXX mal na znehodnotení podzemných vôd v okolí obce Babindol podiel, nakoľko bol vlastníkom príľahlých stavieb k pozemkom, kde sa skladoval hnoj, ktorý bol príčinou znečistenia. Obvinený XXXXX vedel o tomto znečistení a toto znečistenie svojím omisívnym konaním umožnil, pretože sprostredkoval nákup tohto hnoja a aj nájom priestorov XXXXX, ktorý pre neho v tom čase pracoval. XXXXX nikto nevidel podpisovať zmluvu o nájme priestorov alebo zmluvu o kúpe hnojiva. Tieto boli sprostredkované XXXXX. Navzdory uvedenému, nie je možné obvineného postaviť pred súd z dôvodu prekážky *ne bis in idem*, teda nie dvakrát v tej istej veci.

Podľa § 9 odsek 1 písmena g) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 4 odsek 1 Protokolu č. 7 k Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd nikoho nemožno stíhať alebo potrestať v trestnom konaní podliehajúcim právomoci toho istého štátu za trestný čin, za ktorý už bol oslobodený alebo odsúdený právoplatným rozsudkom v súlade so zákonom a trestným poriadkom tohto štátu.

Pojem trestné obvinenie, či trestný čin je potrebné definovať autonómne podľa zmyslu k akému právna norma. To znamená, že trestné obvinenie alebo odsúdenie pre trestný čin sa nepovažuje len taký čin, resp. skutok, ktorý je vyslovene označený vnútroštátnym poriadkom za trestný čin. Pod tento pojem možno podradiť aj také protiprávne konanie, ktoré slovenským právnym poriadkom nie je označené za trestný čin, ale ide napríklad o priestupok alebo správny delikt. Z uvedeného vyplýva, že rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Nitra č. A/2010/00220-05/F18 zo dňa 24.05.2010, právoplatné 22.06.2010, ktorým uložili XXXXX pokutu vo výške 99,58 € tvorí prekážku veci rozhodnutej a v zmysle § 9 odsek 1 písmena g) Trestného poriadku s poukazom na článok 4 odsek 1 Protokolu č. 7 k Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr.Ing. Martin Hodál
prokurátor